

SVENSK STANDARD

SS-EN 13201-4:2016

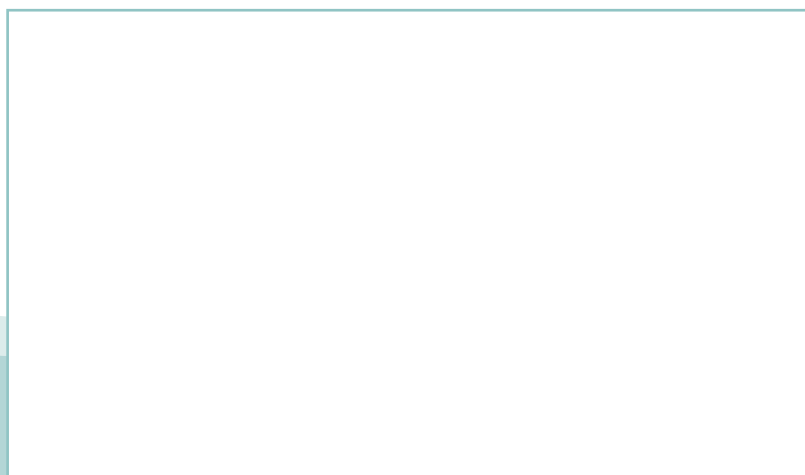
Fastställt/Approved: 2016-01-11
Publicerad/Published: 2016-01-15
Utgåva/Edition: 2
Språk/Language: engelska/English
ICS: 12.020; 93.080.40

Vägbelysning –

Del 4: Metoder för mätning av belysningsprestanda

Road lighting –

Part 4: Methods of measuring lighting performance



Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Europastandarden EN 13201-4:2015 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 13201-4:2015.

Denna standard ersätter SS-EN 13201-4, utgåva 1.

The European Standard EN 13201-4:2015 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN 13201-4:2015.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN 13201-4, edition 1.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Denna standard är framtagen av kommittén för Ljus och belysning, SIS/TK 380/AG 3.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

EUROPEAN STANDARD

EN 13201-4

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2015

ICS 93.080.40

Supersedes EN 13201-4:2003

English Version

Road lighting - Part 4: Methods of measuring lighting performance

Éclairage public - Partie 4 : Méthodes de mesure des performances photométriques

Straßenbeleuchtung - Teil 4: Methoden zur Messung der Güteermale von Straßenbeleuchtungsanlagen

This European Standard was approved by CEN on 6 June 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents		Page
Foreword		4
Introduction		6
1 Scope		7
2 Normative references		7
3 Terms and definitions		7
4 Symbols and abbreviations		9
5 Preliminary information of road lighting system measurement		9
5.1 Aims of measurements.....		9
5.2 Measurement procedures and selection of photometric instruments.....		10
5.3 Measurement uncertainty evaluation		11
5.4 Measured zones		13
5.5 Measured parameters		13
5.6 General information regarding measurements during the lifetime of the lighting installation.....		14
5.7 Comparison with requirements.....		14
6 Measurement conditions.....		15
6.1 Ageing of lamps and luminaires before measurements.....		15
6.2 Stabilization after switch-on		15
6.3 Climatic conditions.....		15
6.4 Road conditions		16
6.5 Extraneous light and obstruction of light.....		16
7 Photometric measurements.....		17
7.1 Location of grid points.....		17
7.2 Measurement of luminance.....		17
7.3 Measurement of illuminance		18
7.4 Measurement of Edge Illuminance Ratio (R_{EI}).....		20
7.5 Measurement of the threshold increment (f_{TI}).....		21
8 Measurement of non-photometric parameters		22
8.1 General.....		22
8.2 Supply voltage		22
8.3 Temperature and humidity.....		22
8.4 Geometric data		22
8.5 Instruments for non-photometric measurements.....		22
9 Test report.....		23
Annex A (informative) Evaluation of tolerances in road lighting installation design.....		24
A.1 Tolerance analysis		24
A.2 Parameters to be considered in the tolerance analysis		25
A.3 Mathematical model for tolerance evaluations		26
A.4 Modelling the tolerance analysis.....		26
Annex B (informative) Important particular parameters		29

B.1	General	29
B.2	Particular luminance and uniformity	29
B.3	Use of extended uniformity	29
B.4	Evaluation of extended uniformities	30
Annex C	(normative) Conventions for symbols of photometric quality parameters	32
Annex D	(normative) Guidelines for measurement systems for adaptive road lighting	33
Annex E	(informative) Measurements for investigation of discrepancies between photometric measures and design expectation	35
Annex F	(informative) Measurement uncertainty evaluation)	36
F.1	Luminance measurements	36
F.2	Illuminance measurements	39
Annex G	(informative) Practical information	43
G.1	General	43
G.2	Measurement precautions	43
G.3	Measurement organization	43
Annex H	(informative) Example of report	44
H.1	Premise	44
H.2	General test information	44
H.3	Geometrical data	44
H.4	Road surface data	44
H.5	Lamp and luminaire data	45
H.6	Electricity supply	45
H.7	Environmental conditions	46
H.8	Condition of installation	46
H.9	Measuring devices data	46
H.10	Photometric measuring devices characteristics	47
H.11	Measurement grid	47
H.12	Light monitoring record	47
H.13	Specific information for dynamic measurements	48
	Bibliography	49

European foreword

This document (EN 13201-4:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 169 “Light and lighting”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2016 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13201-4:2003.

The main technical changes in this version are:

- The definition of different aims of measurement with peculiar requirements in order to optimize the instrument characteristics, measurement cost and time;
- A deeper comparison between static and dynamic measurement requirements;
- Addition of specific requirements for ILMD (Image Luminance Measuring Device) when used as luminance meter;
- Evaluation of measurement uncertainty;
- Comparison with requirements or design expectation carried out considering the expanded measurement uncertainty of the measure;
- Addition of guidelines for the measurement of Threshold Increment and of Edge Illuminance Ratio;
- Suggestion for an algorithm for the evaluation of tolerances in road lighting installation design;
- Description of the concept of particular parameters in order to consider measurements carried out in condition different from the normative ones;
- Description of an improved convention for symbols of photometric quality parameters in order to avoid confusion between values of the same parameter but with different meanings;
- Measurement systems for adaptive road lighting are considered;
- Guidelines for the measurement uncertainty evaluation are given.

This document EN 13201-4 has been worked out by the Joint Working Group of CEN/TC 169 “Light and lighting” with CEN/TC 226 “Road Equipment”, the secretariat of which is held by AFNOR.

EN 13201, *Road lighting* is a series of documents that consists of the following parts:

- *Part 1: Guidelines on selection of lighting classes* [Technical Report];
- *Part 2: Performance requirements*;

- *Part 3: Calculation of performance;*
- *Part 4: Methods of measuring lighting performance* [present document];
- *Part 5: Energy performance indicators.*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

The purpose of Part 4 of this European Standard is to:

- a) establish conventions and procedures for the characterization based on measurements of road lighting installations considering the photometric quality parameters, i.e. the set of quantities that characterize a lighting class, specified in Part 2;
- b) give advice on the use and selection of luminance meters and illuminance meters for this particular application;
- c) specify measurement requirements according to the aims of the measurement and expected accuracy;
- d) establish conventions for evaluating the measurement uncertainty of involved parameters;
- e) give information on the application of tolerance analysis in the design of the lighting installation.

A non-exhaustive list of possible measurement aims is:

- f) verification of compliance with standard requirements;
- g) verification of compliance with design expectations;
- h) road lighting installation monitoring, e.g. for maintenance purposes;
- i) road lighting installation control, e.g. for optimizing energy saving;
- j) investigation of discrepancies between real lighting conditions and design expectations.

The conventions for observer position and location of measurement points are those adopted in EN 13201-3. However, relaxation from these is permitted especially where the measurements are used for monitoring the performance of a road lighting installation, to control its performances or other purposes or when different conditions are specified in the road lighting installation design.

Conditions, which can lead to inaccuracies, are identified and precautions are given to minimize and quantify these.

This standard should be used to write measurement procedures for the characterization of road lighting installations.

Criteria for deciding when measurements should be done, on the purpose of measurements and on how the measurement results shall be used fall outside the scope of this standard.

1 Scope

This European Standard specifies measurement conditions and procedures for measuring the photometric quality parameters of road lighting installations, i.e. the quantities that quantify their performances in accordance with EN 13201-2 lighting classes.

Parameters used for quantifying the energy performance of road lighting installations are not considered.

A methodology to evaluate the road lighting performances considering tolerances in the design parameters is described in the informative Annex A.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12665, *Light and lighting — Basic terms and criteria for specifying lighting requirements*

EN 13032-1, *Light and lighting — Measurement and presentation of photometric data of lamps and luminaires — Part 1: Measurement and file format*

EN 13201-2, *Road lighting — Part 2: Performance requirements*

EN 13201-3:2015, *Road lighting — Part 3: Calculation of performance*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 12665 and the following apply.

3.1

automatic measuring system for control purpose

automatic system used to generate a control signal, correlated to one or more measured photometric parameters that can influence the operating conditions of a road lighting installation

Note 1 to entry: Metrological parameters, such as measurement repeatability and stability, generally are the main characteristic of the system.

3.2

dynamic measurement system

measurement system that moves along the road surface to carry out the measurement

3.3

static measurement system

measurement system that does not move when in service

3.4

parameter (normative)

quantity defined in EN 13201-2 following calculation rules of EN 13201-3

Note 1 to entry: The value of the parameter can:

- a) give standard requirements;